

Приложение А

Фильмография Джеки Чана (не включая детские роли)

1971 - *Little Tiger from Canton* Боевые искусства
1973 - *Not Scared to Die* Боевые искусства
1973 - *Heroine* Боевые искусства
1973 - *All in the Family* Боевые искусства
1973 - *In the Eagle's Shadow Fist* Боевые искусства
1976 - *Countdown in Kung-Fu* Боевые искусства
1976 - *New Fist of Fury* Боевые искусства
1976 - *Shaolin Wooden Man* Боевые искусства
1977 - *Killer Meteor* Боевые искусства
1977-78 - *Snake and Crane Arts of Shaolin* Боевые искусства
1978 - *To Kill with Intrigue* Боевые искусства
1978 - *Half a Loaf of Kung-Fu* Боевые искусства
1978 - *The Magnificent Bodyguard* Боевые искусства
1978 - *Snake in the Eagle's Shadow* Комедийное кун-фу
1978 - *Spiritual Kung-Fu* Комедийное кун-фу
1978 - *Dragon Fist* Комедийное кун-фу
1978 - *Drunken Master* Комедийное кун-фу
1979 - *The Fearless Hyena* Комедийное кун-фу
1980 - *Young Master* Комедийное кун-фу
1980 - *The Big Brawl* Комедийное кун-фу
1981 - *The Cannonball Run* Экшн-комедия
1982 - *Dragon Lord* Комедийное кун-фу
1983 - *Winners and Sinners* Экшн-комедия
1983 - *Project A* Экшн-комедия
1984 - *My Lucky Stars* Экшн-комедия
1984 - *The Protector* Экшн
1984 - *Cannonball Run* Экшн-комедия
1984 - *Wheels on Meals* Экшн-комедия
1985 - *Fantasy Mission Force* Экшн
1985 - *First Mission* Экшн-комедия
1985 - *Police Story* Экшн
1986 - *Police Story II* Экшн
1987 - *Dragons Forever* Экшн-комедия
1988 - *Armour of God* Экшн-комедия
1988 - *Project A II* Экшн-комедия
1989 - *Painted Faces* (эпизодическая роль) Полу-документальный
1989 - *Miracles (Mr. Canton and Lady Rose)* Экшн-комедия
1990 - *Armour of God II: Operation Condor* Экшн-комедия
1991 - *Island of Fire* (эпизодическая роль) Экшн
1992 - *City Hunter* Комедийное кунг-фу
1992 - *Police Story III* Экшн

1992 - *Twin Dragons* Комедийное кун-фу
1993 - *Crime Story* Экшн
1993 - *Supercop II: Project S* (эпизодическая роль) Экшн
1994 - *Drunken Master* Комедийное кун-фу
1995 - *Rumble in the Bronx* Экшн-комедия
1995 - *Thunderbolt* Экшн
1996 - *Police Story IV: First Strike* Экшн-комедия
1997 - *Mr. Nice Guy* Экшн-комедия
1997 - *Who Am I?* Экшн-комедия
1998 - *Rush Hour* Экшн-комедия

Приложение В

Десять Самых Лучших Трюков Джеки Чана

Когда жизнь буквально помещается на одну линию с каждым фильмом, трудно сказать, что один смертельный трюк более достоин последующих. Но среди его напряженной работы, есть десять случаев, когда даже великий Джеки колебался перед выполнением трюка.

Благодаря активной маркетинговой кампании New Line Cinema с “Разборкой в Бронксе”, Джеки Чан теперь стал известен каждой американской семье. Для тех из нас, американцев, кто был уже посвящен в его дикие, смелые, дьявольские проделки и, кто мог принимать участие в секретных беседах о том, кого мы уже знали, он был лучшей экшн-звездой в мире. Но теперь мы больше не особенные, теперь все знают о нем.

К сожалению, теперь мы должны разделить нашу страсть к работе Джеки с остальной частью страны. Но ничего страшного, потому что он заслуживает этого. Однако, для тех из нас, кто действительно ценит и понимает боевые искусства – это хорошо, возможно, это все еще делает нас особенными.

Учитывая кинематографический успех Джеки, весьма рискованно определять десятку его лучших трюков. Даже почти смехотворно, потому что, в конце концов, как можно раскладывать по приоритетам совершенство? Поэтому, следующий выбор - лишь мнение боевого актера, хореографа боевых сцен и поклонника Джеки Чана. Увидев, поверите.

1. На краю

Выступив на край башенных часов, на шестьдесят футов выше группы, кусающих ногти зрителей, Джеки готовится к тому, что будет одним из его самых опасных и лучших трюков до настоящего времени. Актерский состав и команда “Проекта А”, первой «большой» режиссерской попытки Джеки, задаются вопросом тот ли сегодня день. Они ждут, когда он сделает трюк, который проведет линию между храбростью и невменяемостью. “Проект А” выставляет сержанта Морского Корпуса Ма Жу Лунга (Ma Ru Lung) и Королевский Гонконгский Флот против безжалостной банды пиратов Южно-Китайского моря в сумасбродной, безостановочной шумной игре в период наступления нового века.

В действительности это 1982 год и Джеки Чан - новый король гонконгского кино и главная азиатская звезда кун-фу. Все же теперь он становится известен, как комедийная звезда-экшн, которая делает собственные трюки. Снимаемая сцена требует от Джеки, который загнан в угол пиратами, повиснуть в стиле Гарольда Ллойда на минутной стрелке часов, отпустить ее, упасть через два тканевых тента, приземлиться на землю и уйти ошеломленным - все в одном дубле, без тросов, ремней безопасности, матов или стандартных "break-a-fall" приспособлений (картонные коробки, покрытые татами или матрацами).

Во время испытания трюка, с выступа сбросили мешок с землей. Это работало, но, конечно, мешок не может увернуться от падения, в то время как Джеки это сделал. Он не мог быть уверен, что падение не убьет его. Что он чувствовал? Он вспоминает, какие мысли были в его голове: «Я был испуган и не хотел спрыгивать». Съемки встали на неделю, поскольку он ежедневно стоял на выступе, подбадривая себя. Потом это случилось. Циферблат часов качался, он отпустил из рук минутную стрелку и, по сценарию, прорвался через первый тент. Однако, вместо того, чтобы пролететь через второй тент, он шлепнулся мимо него, перевернулся вверх тормашками и опустился на землю головой.

Избежав серьезной травмы, со словами «Zai lai» (Еще раз) прервал рискованный момент. А несколько дней спустя Джеки попробовал трюк снова и у него получилось. Он встал, пошел к камере, потирая себя ("играя", как будто ему было больно), со своим типичным лицом сморщенным гримасой, которая сделала его настолько известным.

2. Скольжение с шеста

Как в любом фильме Джеки Чан находит то, что держит его зрителей в напряжении. В американских фильмах, является ли это борьбой или трюком, кажется, что всегда есть вставленный кадр какого-то аппарата или вещи, которая придает предсказуемость последовательности кульминационного момента. Если вы когда-либо видели "Полицейскую историю", то поймете, что в ней нет ничего предсказуемого. Будь то полное уничтожение склона трущоб или второй лучший трюк Джеки - прыжок с шеста в универмаге. Общеизвестно, что это его любимый фильм. Джеки играет инспектора Чана Чиа Чу, который ловит могущественного преступного босса и его прихвостней в диком множестве схваток и преследований, достигающих кульминации в наиболее устрашающем моменте фильма.

Усевшись на корточки на тонких, скользких перилах, Джеки прыгает на десять футов вперед к шесту. Если бы он промахнулся, то упал бы с высоты семьдесят футов и, несомненно, погиб. Никаких ремней безопасности и тросов, только воздух. Перед прыжком он вскрикивает. Это не часть сценария, это психологический вопль сумасшедшего, готового к разумному безумию. Он прыгнул и рискованно схватился за шест, затем соскользнул на семьдесят футов вниз через взрывающуюся электрическую гирлянду, упал сквозь стеклянный потолок (используемый, чтобы затормозить его падение) и приземлился, распластавшись на спине, на холодном жестком полу. В духе "Проекта А", в том же самом дубле, Джеки идет по направлению к камере, "играя" будто он травмирован. Из-за недоразумения, страховщик использовал обычный ток вместо

Электронную версию подготовили – **Анастасия Корнеева aka Anaesthesia** (компоновка, коррекция, редактирования), **Bulat aka Bulat** (продюсирование), **Ольга Гревцова aka Oluhasha** (сканирования англ. печатного варианта книги), **Елена Арсентьева aka Helen** (сканирование фотографий).

Переводчики: **Мария Щербакова** (mariaak@jackie-chan.ru), **Анатолий** (kano2002@list.ru),

Лилия (liliavt@yahoo.com)

низковольтной автомобильной батареи, чтобы зажечь лампочки. Джеки могло убить электрическим током. Этого не случилось, но он сделал замечание: "Вся кожа слезла с моих рук". Конечно, не в первый и не в последний раз Джеки получил ожог.

3. Доверительный прыжок

В его наиболее признанной американской работе "Разборка в Бронксе", Джеки играет полицейского, который защищает владелицу магазина, которую беспокоит банда байкеров. Хотя боевые поединки оставляют желать лучшего, фильм предлагает множество необычных видов съемки и показывает несколько чрезмерную работу над трюками. Прыжок Джеки с моста на движущееся скоростное судно, вследствие чего он сломал лодыжку, уже легендарен. Но наиболее пугающим и третьим лучшим его трюком является его версия прыжка Сталлоне с расщелины в "Cliffhanger". Главные различия здесь в том, что это Джеки, что это происходит между высокими зданиями, и нет никакого синего экрана.

Попав в ловушку на крыше, Джеки прыгает на трехфутовый балкон смежного здания, находящийся ниже на сорок футов на расстоянии в двадцать шесть футов. Режиссер Стэнли Тонг первоначально попробовал данный трюк, используя тросы, и решил, что это не выглядит реально. Вместо этого, для Джеки на втором этаже была построена платформа, высотой в двадцать четыре фута, где можно было репетировать, позволяя ему отточить точность прыжка и узнать точное расстояние для разбега. Затем, такое же расстояние было отмечено рулеткой на крыше здания, и он выполнил прыжок вслепую. Конечно, для безопасности положили воздушную подушку, чтобы смягчить его падение, если он промахнется и упадет с восьми этажей вниз. Удивительно, но потребовался всего один дубль.

4. Еще один прыжок

Любой из его трюков тщательно подготавливается для того, чтобы обеспечить его зрителям непередаваемые ощущения от просмотра. Это очевидно и в его почтении Индиане Джонсу - фильме "Доспехи Бога", в котором показан его четвертый лучший трюк. Испытывая недостаток в экстравагантной изобретательности его высоко бюджетного продолжения, фильм главным образом известен его близкой встречей со смертью и закончившимся отверстием в его голове в результате простого трюка, который не пошел, как было запланировано.

Кроме того, вечное стремление Джеки к творческому потенциалу и новизне постоянно требует от него изучения и овладения новыми навыками. Похитившие его бывшую подругу монахи вынуждают Джеки украсть остающиеся части "доспехов бога". Джеки решает штурмовать их темный замок и спасти всех, что приводит его, в конце концов, к борьбе с монахами в столовой, а также к ультра крутой конфронтации с квartetом грудастых женщин-амазонок на шпильках и одетых в кожу.

Для заключительного трюка в "Доспехах Бога", Джеки должен был изучить скайдайвинг (свободное падение). Но для него было бы недостаточно просто изучить это и сделать несколько прыжков; он должен был использовать свой собственный сумасбродный метод. Он спрыгивает с вершины горы и в воздухе приземляется на пролетающий мимо воздушный шар, затем он, спускаясь вниз по одной из сторон

Электронную версию подготовили – **Анастасия Корнеева aka Anaesthesia** (компоновка, коррекция, редактирования), **Bulat aka Bulat** (продюсирование), **Ольга Гревцова aka Oluhasha** (сканирования англ. печатного варианта книги), **Елена Арсентьева aka Helen** (сканирование фотографий).

Переводчики: **Мария Щербакова** (mariaak@jackie-chan.ru), **Анатолий** (kano2002@list.ru),

Лилия (liliavt@yahoo.com)

воздушного шара, соскальзывает в корзину. В принципе, парашют там был на тот случай, если бы Джеки промахнулся. Но сумасшедший Джеки Чан поражает снова. Вы бы подумали, что после восстановления от своего неудачного падения, он немного сдержится в исполнении этого трюка. Но "Доспехи" изменили его взгляды на трюки. "Раньше я волновался только о больших трюках в каждом фильме, но после этого я понял, что каждый трюк серьезный", сказал он.

5. План нападения

В "Полицейской Истории III: Суперполицейский" Джеки объединяется с материковым инспектором полиции, которую играет Мишель Кан, для помощи Гонконгу. Их миссия - поймать, пользующегося дурной славой, наркодиллера. Пятый лучший трюк Джеки - захватывающий дух трюк с поездом, мотоциклом и вертолетом – нельзя назвать иначе, чем исключительно удивительный. Хотя сценарий битв всегда создается на месте съемок без предварительного обдумывания в сценарных отделах киностудии, опасные трюки обычно хорошо планируются заранее. Однако, чтобы Мишель не превзошла его своей изумительной трюковой работой, которую она исполнила, когда проехала на своем мотоцикле с крутого холма и приземлилась на набирающий скорость поезд полный злодеев, Джеки, решил ее превзойти. Он решил прыгнуть со здания, схватиться за веревочную лестницу, свободно свисающую с борта вертолета, зависнуть на высоте в тысячу футов над городом Куала-Лумпур. Затем пилот ударяет его тело о высокий шпиль здания, Джеки прорывается сквозь рекламный щит высотного здания и опускается на тот же самый движущийся поезд. Недавно Джеки вспоминал на "Шоу Розы О'Доннел": "Это было удивительно, пилотом у нас был парень, который летал во времена Вьетнамской войны. Я был наверху в течение пятнадцати дней, вися на той веревке. Но для безопасности я все-таки надевал ремень безопасности - тысяча футов это длинный путь вниз."

6. Транспортная остановка

В отличие от первых пяти трюков, острые ощущения от которых основываются на комбинации работы каскадера, многократных дублях, многочисленных ракурсах камеры, повторяющихся в быстрой последовательности, его шестой лучший трюк выполнен практически на полном "автомате" и привлекает внимание зрителя. В "Полицейской Истории II" из-за своих проделок в первой "Полицейской Истории" Джеки был понижен в должности, став транспортным полицейским и должен найти способ арестовать команду серийных взрывателей, поддерживая в тоже время свои как никогда хрупкие отношения с Мэгги Чунг. Это быстро и безумно.

Джеки бежит поперек переполненной гонконгской эстакады, наводненной автомобилями, он прыгает через разделительную полосу шоссе и, кажется, должен быть сбит приближающимся фургоном. Ему надо довериться водителю в этом трюке, который должен остановиться в заданный момент. Что является особенно искусным в этом трюке - то, что, если вы понаблюдаете за Джеки особо внимательно, то увидите, что он не только не смотрит в направлении приближающегося транспортного средства, но даже и не пытается уклониться от фургона перед столкновением, чтобы попытаться уменьшить отдачу. Он буквально подсакивает к фургону, надеясь, что водитель остановит его

вовремя. Джеки со смехом вспоминает: "Я помню, что водитель-каскадер не остановился там, где он предполагал это сделать, так что он ударил меня в полную силу. Он чувствовал себя так плохо, но я сказал ему, что он хорошо сработал". Приземляясь перед фургоном после соприкосновения, Джеки отклоняется в сторону, как говорится, вылетая за рамки. Это дико наблюдать.

7. Бесспорная классика

В своевольном продолжении "Проекта А" "Проект А II" показывается седьмой лучший трюк Джеки, хотя сцена с надеванием наручников в "Проекте А" бесспорно остается классикой. В "Проекте А II", мы видим отчаянного военно-морского героя Джеки, Ма Жу Лунга, пытающегося накрыть сеть коррупции и шпионажа, вовлекающую в себя каждого: от подкупных полицейских и гангстеров до антиправительственных мятежников и правительственных наемных убийц, а также банду сердитых пиратов, перенесенных из первого фильма.

Во время дня рождения Тянь Хо Ньанг Ньанг (известная богиня), горожане строят огромный кустарный храм. К сожалению две главные стены высотой в пятьдесят футов, похожих на доску объявлений, связаны свободно. После избиения разрушителей Династии Чинг наверху одной из стен, Джеки видит, что изменник-инспектор уходит. Он балансирует между одной из шатких стен, в результате чего она наклоняется. Поскольку стена начинает падать, Джеки бежит вниз по стороне стены против направления падения. Когда стена достигает земли, он просто убегает от нее, как будто он только что сбежал по уклону. Тем временем, другая стена сваливается вниз прямо на него. Также как и в фильме "Steamboat Willie" Бастера Китона, сторона здания обрушивается на Джеки и только одно маленькое покрытое бумагой окно, предотвращает его от того, чтобы быть раздавленным как букашка. Он шутливо благодарит богиню за защиту.

8. Подводный мир ужаса

Говорят, что один из способ преодолеть страх - встать перед ним лицом. Одна из вещей, которую Джеки не любит больше всего - это работать в воде. Крайне очевидно в "Полицейской Истории IV: Первый Удар", что Джеки является чрезвычайно слабым пловцом. Все же он бросает вызов своему "страху" по максимальному, выходя за пределы того, что любой из нас сделал бы в воде, даже, если бы мы были великими пловцами. Удивительные трюки Джеки испытывают недостаток в элементах безопасности Голливуда и сняты способом, который гарантирует их абсолютную подлинность. В четвертой части приключений детектива Чана, впервые без Мэгги Чунг, мы видим, что Джеки пытается предотвратить попадание ядерных вооружений в плохие руки. Кроме некоторых дурацких трюков на сноуборде а ля Джеймс Бонд, драки с помощью десятифутовой стремянки и болтания на очень высоких выступлениях здания, восьмой лучший трюк Джеки – это по существу комбинация всего фильма.

Чан и его команда поставили хореографию так, что вся борьба, была снята полностью под водой. Он борется против наемных убийц-водолазов, используя их кислородные баллоны, пока борьба позволяет ему делать это, в то время как обученные акулы-людоеды плавают наверху. Другие водные трюки включают прыжок с сорока футов в студеное, покрытое льдом озеро. Можно подумать, что Джеки переигрывает во

время съемок при минусовой температуре, делая вид, что ему холодно, но он комично показывает, что ему не нужно играть, поскольку он одет в одну лишь легкую кофту. Его симпатичная, похожая на маленького тюленя, двуглазая шерстяная шапка – всего лишь вещь, которая напоминает нам, что Джеки все еще не относится к себе серьезно – он является собой. Его стиль не получившихся кадров, так ярко показанных в конце фильма, поднимает его вклад в фильмы на другой уровень, отражает его готовность бороться за успех и усиливает его обещание удовлетворения зрителей.

9. "Он просто сделал это"

Последние два трюка воздают должное бесстрашной душе Джеки в течение периода, когда времени, денег и технологий не доставало в его арсенале для кинопроизводства. Были времена, когда вам действительно нужно было заняться этим и беспокоиться о последствиях лишь после, несмотря на то, какие они бы ни были. Шел 1981 год и я [Рейд] занятый в работе над кун-фу фильмом на Тайване, получал удары по заднице, играя своего персонажа. Во время одного из перерывов, каскадеры говорили о фильме, который был снят в центральном Тайване, где многие из каскадеров буквально ломали свои шеи. Я уже знал, что работа в этих фильмах имеет минимальные средства безопасности, но тогда я подумал, что просто не правильно понял их китайский. Они говорили о деревянной пирамиде высотой в три этажа, по которой около пятидесяти парней поднимались на вершину. Один из актеров, почти достигнув вершины, преднамеренно сорвался и скатился вниз по массе всех этих каскадеров. Он ударился о землю и отскочил в сторону. Фильм назывался "Лорд Дракон", а упавшим каскадером оказался Джеки Чан. Это было последней лептой Джеки его кун-фу образу и показало его девятый лучший трюк.

Не было никакого планирования, сценариев или подготовки – он просто сделал это. По существу, главный злодей, которого играл Ванг Инг Сик (более известный как японский злодей в "Возвращении Дракона" Брюса Ли), является одноглазым предателем, продающим китайский антиквариат порочным иностранцам. С выдвижением на первый план футбола, драк, подобных хоккейным свалкам, регби и первоклассное сражение в амбаре, фильм победил. Критики провозгласили Джеки одним из наиболее знаменитых (и возможно самых сумасшедших) каскадеров в этой отрасли. Неполучившиеся кадры в конце фильма, результат его фильмов "Гонки "Пушечное ядро", а теперь и существенная часть опыта Чана в фильмах, также показывают Джеки, падающим головой вниз с высоких балконов, не используя никакого снаряжения для безопасности, проводов или матов. Съёмочная площадка это место, где в голову приходят идеи и, возникнув, они исполняются.

10. Отброшенный ремнем безопасности

Заключительный лучший трюка Чана это его первый лучший трюк. Это случилось в 1972 году. Молодого Джеки Чана оснастили ремнем безопасности. Один конец провода присоединили к ремню безопасности, а другой конец вставили через ряд блоков и привязали к длинной толстой веревке. По сигналу, три парня схватили веревку, натянули ее и побежали, как оголтелые, что вынудило Джеки взлететь. Без подстилки, его вслепую швырнули обратно приблизительно на двадцать футов и Джеки упал на твердый бетон. В этот миг была рождена новая звезда-каскадер. Джеки был дублером персонажа Мистера

Электронную версию подготовили – **Анастасия Корнеева aka Anaesthesia** (компоновка, коррекция, редактирования), **Bulat aka Bulat** (продюсирование), **Ольга Гревцова aka Oluhasha** (сканирования англ. печатного варианта книги), **Елена Арсентьева aka Helen** (сканирование фотографий).

Переводчики: **Мария Щербакова** (mariaak@jackie-chan.ru), **Анатолий** (kano2002@list.ru),

Лилия (liliavt@yahoo.com)

Сузуки в заключительной сцене фильма "Китайская Связь". Брюс Ли пнул его через окно в центр внимания камеры. Если бы только Брюс был жив сегодня, он бы увидел то, что мы видим с тех пор!

За эти годы, безрассудный гений Джеки развился, поскольку он продолжал экспериментировать со смертью, бросать вызов гравитации, много раз чуть не заканчивал свою карьеру и жизнь. Его удивительные трюки сделаны без голливудских правил безопасности и сняты таким способом, что камера гарантирует их абсолютную подлинность. Джеки обладает странной способностью показать юмористические движения и выражения лица, скрывая опасности в своей работе. Трюки являются действительно волнующими, потому что никто в здравом уме не попытался бы сделать их.

Следующим самым большим вызовом Джеки Чана будет то, как он обойдется с неизбежными и необратимыми воздействиями старости. Но, отвечая на это, он кротко заявляет: "Мое тело всегда болит, и я знаю, что я не смогу делать трюки, когда мне будет шестьдесят два. Но я буду продолжать работать столько, сколько смогу и столько, сколько я буду наслаждаться этим. Для меня, заниматься этим, как хобби. Это когда некоторые вещи делаются для собственного удовольствия". И это то, чем является Джеки. Экшн в его фильмах придает реальность и потрясающее напряженное возбуждение, где неослабимое удовольствие и радостное настроение от кинопросмотра, возрождается в непосредственно совершенную форму - веселья.

Доктор Крэйг Д. Рейд